



**КРЕПКИЕ ПОГРУЗЧИКИ.  
НАДЕЖНЫЕ ПАРТНЕРЫ.™**

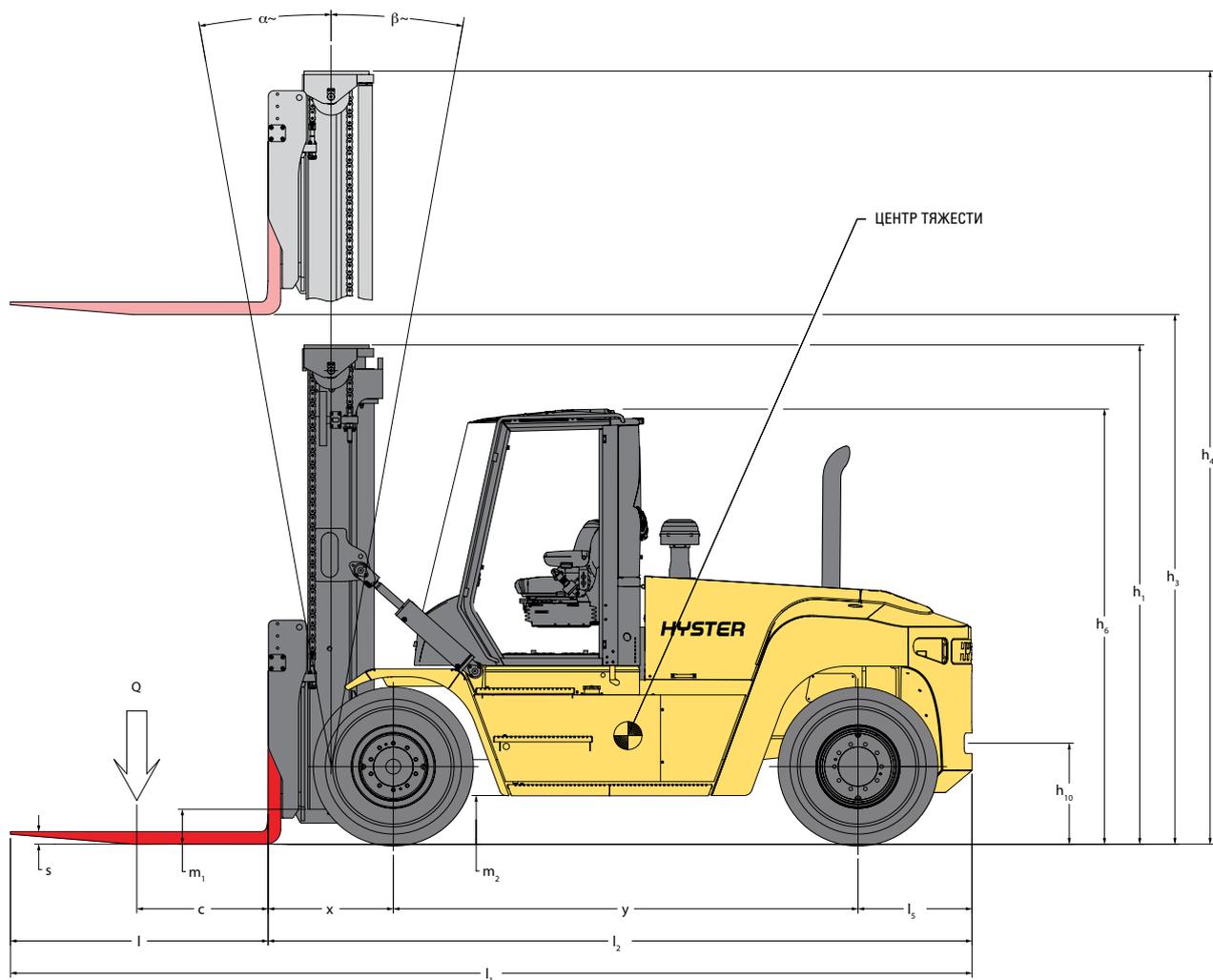


# **СЕРИЯ H10-16XD6-12 ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО**



**WWW.HYSTER.COM**

# РАЗМЕРЫ



 = Центр тяжести погрузчика без груза

$A_{ST} = W_a + x + l_6 + a$  (если  $b_{12}/2 < b_{13}$ )

$A_{ST} = W_a + ((l_6+x)^2 + (b_{12}/2 - b_{13})^{0.5} + a$  (если  $b_{12}/2 > b_{13}$  and  $W_a > b_{13} + b_{12}/2$ )

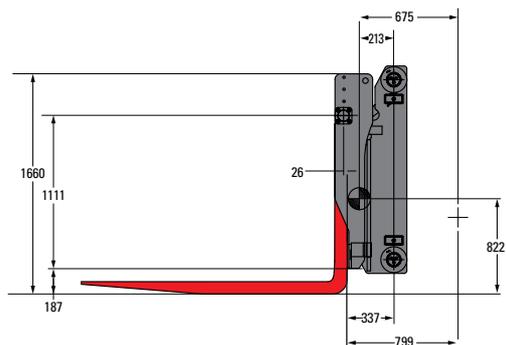
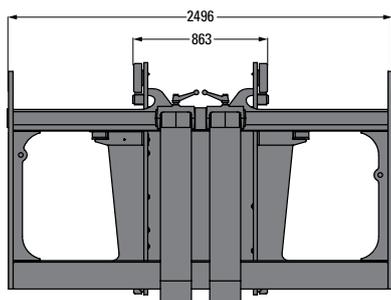
$A_{ST} = b_{13} + b_{12}/2 + ((l_6+x)^2 + (b_{12}/2 - b_{13})^{0.5} + a$  (если  $b_{12}/2 > b_{13}$  and  $W_a < b_{13} + b_{12}/2$ )

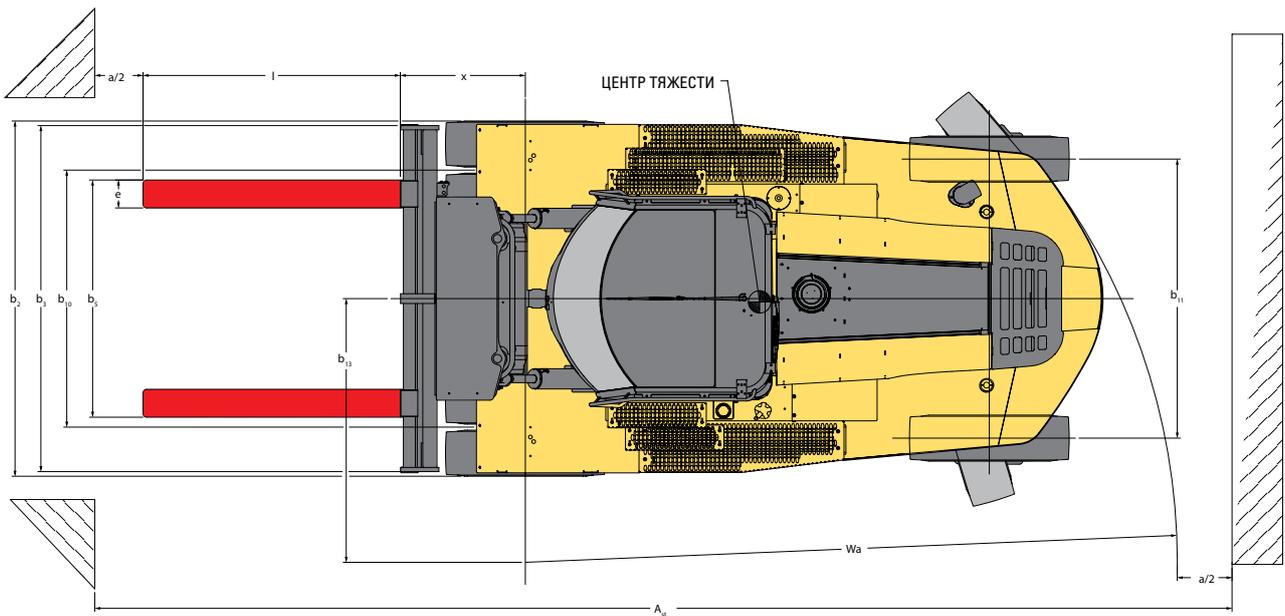
$a$  = минимальный рабочий зазор = 10 % от  $A_{ST}$   
(стандартное значение VDI = 200 мм, рекомендация BITA = 300 мм)

$l_6$  = длина груза

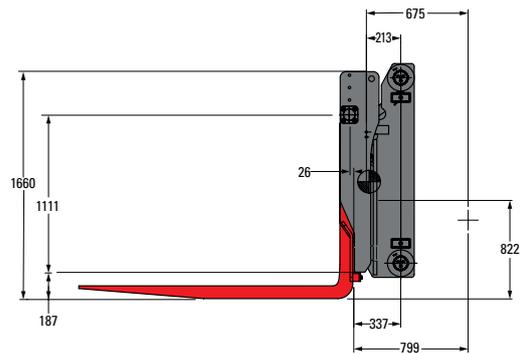
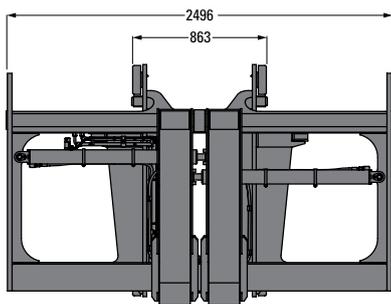
$b_{12}$  = ширина груза

## Стандартная каретка с пальцевым креплением вилок

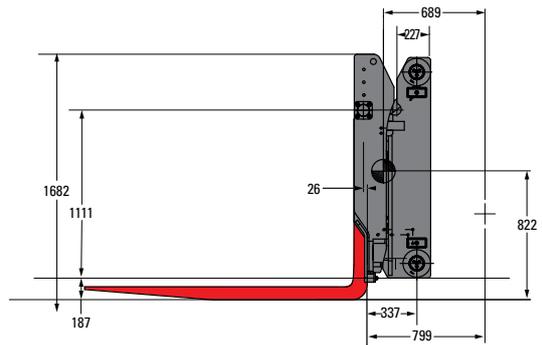
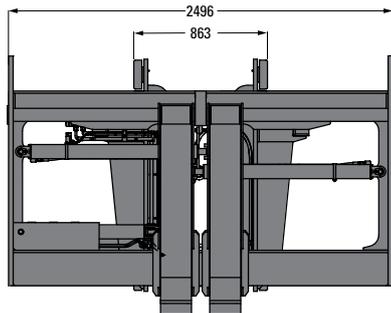




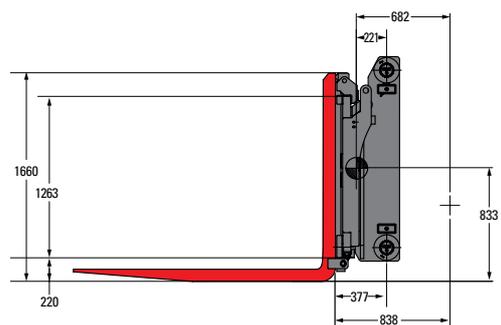
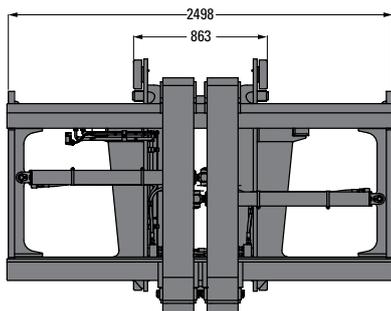
**Каретка с пальцевым креплением вилок и позиционером**



**Каретка со встроенным устройством бокового смещения и пальцевым креплением вилок, с позиционером**



**Двухфункциональная каретка с боковым смещением вилок и позиционером**



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ H13XD6 / H14XD6

			H13XD6		H14XD6	
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	1-1	Производитель			HYSTER	
	1-2	Наименование модели			H13XD6	
	1-3	Силовая передача/трансмиссия			Дизель	
	1-4	Положение оператора			В положении сидя	
	1-5	Номинальная грузоподъемность/номинальная нагрузка	Q	кг	13 500	
	1-6	Расстояние до центра тяжести груза	c	мм	600	
	1-8	Расстояние приложения нагрузки	x	(мм)	889	
	1-9	Колесная база	y	(мм)	3300	
	ВЕС	2-1	Эксплуатационная масса (1)			18 403
2-2		Нагрузка на ось с грузом, переднюю/заднюю		кг	29 537	2366
2-3		Нагрузка на ось без груза, переднюю/заднюю		кг	9945	8458
КОЛЕСА	3-1	Тип шин			Пневматические	
	3-2	Размер шин, передние			12,00-20 20PR	
	3-3	Размер шин, задние			12,00-20 20PR	
	3-5	Количество колес, передние/задние (x = ведущие)			4X / 2	
	3-6	Колея передних колес	b <sub>10</sub>	(мм)	1842	
	3-7	Колея задних колес	b <sub>11</sub>	(мм)	2000	
	РАЗМЕРЫ	4-1	Угол наклона мачты, вперед/назад	$\alpha/\beta$	°	15°/12°
4-2		Высота по мачте, сложенная мачта	h <sub>1</sub>	(мм)	4193	
4-3		Свободный ход	h <sub>2</sub>	(мм)	0	
4-4		Подъем	h <sub>3</sub>	(мм)	4910	
4-5		Высота по мачте, мачта выдвинута	h <sub>4</sub>	(мм)	6648	
4-7		Высота по ограждению оператора (открытая кабина)	h <sub>6</sub>	мм	3083	
4-7-1		Высота по ограждению оператора (закрытая кабина)	h <sub>6</sub>	мм	3110	
4-7-2		Высота по ограждению оператора (закрытая кабина с кондиционером)	h <sub>6</sub>	мм	3110	
4-7-3		Высота по ограждению оператора (закрытая кабина с проблесковым маячком)	h <sub>6</sub>	мм	3205	
4-7-4		Высота по ограждению оператора (закрытая кабина с рабочими фарами)	h <sub>6</sub>	мм	3259	
4-7-5		Высота по ограждению оператора (закрытая кабина с проблесковым маячком и кондиционером)	h <sub>6</sub>	мм	3235	
4-8		Высота сиденья относительно SIP	h <sub>7</sub>	мм	1903	
4-12		Высота муфты	h <sub>10</sub>	(мм)	717	
4-16		Свес	l <sub>5</sub>	(мм)	809	
4-19		Общая длина	l <sub>1</sub>	(мм)	6828	
4-20		Длина до спинки вил	l <sub>2</sub>	(мм)	4998	
4-21		Общая ширина	b <sub>2</sub>	(мм)	2541	
4-22		Размеры вил по ISO 2331	т/ш/д	(мм)	90 / 200 / 1830	
4-23		Тип каретки			Каретка с пальцевым креплением вил, 85 мм	
4-24		Ширина каретки	b <sub>3</sub>	(мм)	2496	
4-25		Внешняя ширина вил	b <sub>5</sub>	(мм)	470	2420
4-30		Боковой сдвиг	b <sub>8</sub>	(мм)	0	
4-31		Клиренс под мачтой, с грузом	m <sub>1</sub>	(мм)	245	
4-32		Клиренс по центру колесной базы	m <sub>2</sub>	мм	341	
4-33		Размер груза b <sub>12</sub> × l <sub>6</sub> в поперечном направлении		(мм)	1200	1200
4-34-1-2		Ширина проезда с рабочим зазором 200 мм	A <sub>st</sub>	(мм)	6873	
4-34-1-3		Ширина проезда с рабочим зазором 10 %	A <sub>st</sub>	(мм)	7340	
4-35	Внешний радиус разворота	W <sub>a</sub>	(мм)	4584		
4-36	Внутренний радиус разворота	b <sub>13</sub>	(мм)	1890		
ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ	5-1	Скорость движения с грузом/без груза (2)		км/ч	27,4	29,0
	5-1-1	Скорость движения задним ходом, с грузом/без груза (2)		км/ч	По запросу	
	5-2	Скорость подъема, с грузом/без груза		м/с	0,36	0,40
	5-3	Скорость опускания, с грузом/без груза		м/с	0,50	0,48
	5-5	Тяговое усилие — 1,6 км/ч, с грузом/без груза		кН	99	102
	5-5-1	Тяговое усилие — после остановки, с грузом/без груза		кН	111	114
	5-7	Преодолеваемый уклон с грузом/без груза на скорости 1,6 км/ч		%	33	37
	5-7-1	Преодолеваемый уклон — после остановки, с грузом/без груза		%	38	37

(1) Для комплектации с двигателем Stage IV и стандартной кареткой с пальцевым креплением вил.

(2) Скорость движения без груза ограничена 25 км/ч в качестве заводской настройки по умолчанию.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ H10XD12 / H16XD6



	ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ		H10XD12		H16XD6			
	1-1	Производитель		HYSTER		HYSTER		
1-2	Наименование модели		H10XD12		H16XD6			
1-3	Силовая передача/трансмиссия		Дизель		Дизельный			
1-4	Положение оператора		В положении сидя		В положении сидя			
1-5	Номинальная грузоподъемность при центре тяжести (1)	Q	кг	10 500	16 500			
1-6	Расстояние до центра тяжести груза	c <sub>1</sub>	(мм)	1200	600			
1-8	Расстояние приложения нагрузки	x	(мм)	889	889			
1-9	Колесная база	y	(мм)	3300	3300			
ВЕС	2-1	Эксплуатационная масса (1)	кг	19 356		20 008		
	2-2	Нагрузка на ось с грузом, переднюю/заднюю	кг	27 342	2514	33 853	2655	
	2-3	Нагрузка на ось без груза, переднюю/заднюю	кг	10 195	9161	9908	10 100	
КОЛЕСА	3-1	Тип шин		Пневматические		Пневматические		
	3-2	Размер шин, передние		12,00-20 20PR		12,00-20 20PR		
	3-3	Размер шин, задние		12,00-20 20PR		12,00-20 20PR		
	3-5	Количество колес, передние/задние (x = ведущие)		4X / 2		4X / 2		
	3-6	Колея передних колес	b <sub>10</sub>	(мм)	1842	1842		
	3-7	Колея задних колес	b <sub>11</sub>	(мм)	2000	2000		
РАЗМЕРЫ	4-1	Угол наклона мачты, вперед/назад	α/β	°	15°/12°		15°/12°	
	4-2	Высота по мачте, сложенная мачта	h <sub>1</sub>	(мм)	4193		4193	
	4-3	Свободный ход	h <sub>2</sub>	(мм)	0		0	
	4-4	Подъем	h <sub>3</sub>	(мм)	4910		4910	
	4-5	Высота по мачте, мачта выдвинута	h <sub>4</sub>	(мм)	6648		6648	
	4-7	Высота по ограждению оператора (открытая кабина)	h <sub>6</sub>	мм	3083		3083	
	4-7-1	Высота по ограждению оператора (закрытая кабина)	h <sub>6</sub>	мм	3110		3110	
	4-7-2	Высота по ограждению оператора (закрытая кабина с кондиционером)	h <sub>6</sub>	мм	3110		3110	
	4-7-3	Высота по ограждению оператора (закрытая кабина с проблесковым маячком)	h <sub>6</sub>	мм	3205		3205	
	4-7-4	Высота по ограждению оператора (закрытая кабина с рабочими фарами)	h <sub>6</sub>	мм	3259		3259	
	4-7-5	Высота по ограждению оператора (закрытая кабина с проблесковым маячком и кондиционером)	h <sub>6</sub>	мм	3235		3235	
	4-8	Высота сиденья относительно SIP	h <sub>7</sub>	мм	1903		1903	
	4-12	Высота муфты	h <sub>10</sub>	(мм)	717		717	
	4-16	Свес	l <sub>5</sub>	(мм)	809		809	
	4-19	Общая длина	l <sub>1</sub>	(мм)	7438		6828	
	4-20	Длина до спинки вил	l <sub>2</sub>	(мм)	4998		4998	
	4-21	Общая ширина	b <sub>2</sub>	(мм)	2541		2541	
	4-22	Размеры вилок по ISO 2331	т/ш/д	(мм)	90 / 200 / 2440		90 / 200 / 1830	
	4-23	Тип каретки			Каретка с пальцевым креплением вилок, 85 мм		Каретка с пальцевым креплением вилок, 85 мм	
	4-24	Ширина каретки	b <sub>3</sub>	(мм)	2496		2496	
	4-25	Внешняя ширина вилок	b <sub>5</sub>	(мм)	470	2420	470	2420
	4-30	Боковой сдвиг	b <sub>8</sub>	(мм)	0		0	
	4-31	Клиренс под мачтой, с грузом	m <sub>1</sub>	(мм)	245		245	
	4-32	Клиренс по центру колесной базы	m <sub>2</sub>	мм	341		341	
	4-33	Размер груза b <sub>12</sub> × l <sub>6</sub> в поперечном направлении		(мм)	1200	1200	1200	1200
	4-34-1-2	Ширина проезда с рабочим зазором 200 мм	A <sub>st</sub>	(мм)	8073		6873	
	4-34-1-3	Ширина проезда с рабочим зазором 10 %	A <sub>st</sub>	(мм)	8660		7340	
	4-35	Внешний радиус разворота	W <sub>a</sub>	(мм)	4584		4584	
	4-36	Внутренний радиус разворота	b <sub>13</sub>	(мм)	1890		1890	
	ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ	5-1	Скорость движения с грузом/без груза (2)	км/ч	27,4	29,0	27,4	29,0
5-1-1		Скорость движения, с зафиксированным грузом/без груза (2)	км/ч	По запросу		По запросу		
5-2		Скорость подъема, с грузом/без груза	м/с	0,36	0,40	0,36	0,40	
5-3		Скорость опускания, с грузом/без груза	м/с	0,50	0,48	0,50	0,48	
5-5		Тяговое усилие — 1,6 км/ч, с грузом/без груза	кН	100	101	98	101	
5-5-1		Тяговое усилие — после остановки, с грузом/без груза	кН	112	114	111	113	
5-7		Преодолеваемый уклон с грузом/без груза на скорости 1,6 км/ч	%	36	34	29	38	
5-7-1		Преодолеваемый уклон — после остановки, с грузом/без груза	%	41	34	32	38	

(1) Для комплектации с двигателем Stage IV и стандартной кареткой с пальцевым креплением вилок.

(2) Скорость движения без груза ограничена 25 км/ч в качестве заводской настройки по умолчанию.

# > СВЕДЕНИЯ О МАЧТАХ И ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ

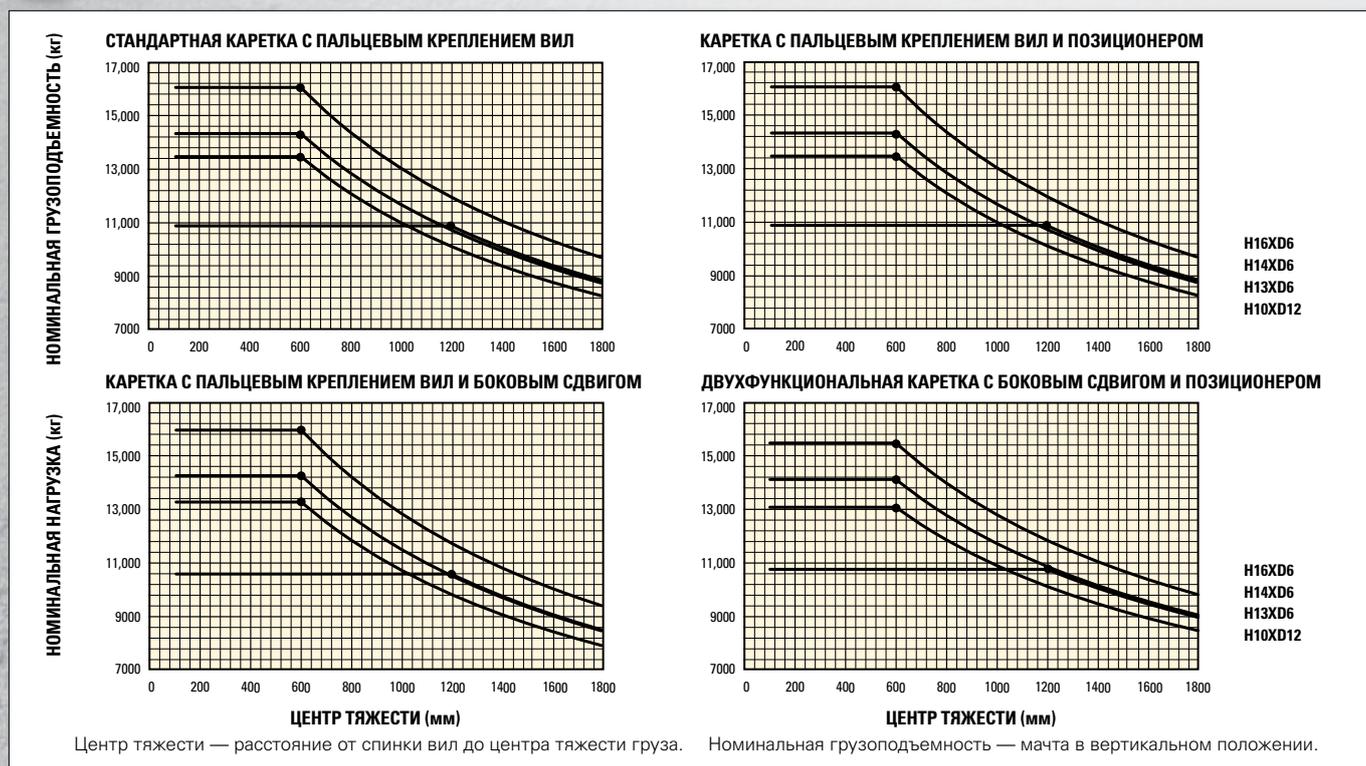
## НОМИНАЛЬНАЯ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ МАЧТ Н13XD6–Н14XD6, КГ, ПРИ ЦЕНТРЕ ТЯЖЕСТИ 600 ММ

	Высота подъема $h_3 + s$ (мм)	Высота сложенной мачты $h_1$ (мм)	Высота свободного хода $h_2 + s$ (м)	Высота выдвинутой мачты $h_4$ (мм)	Стандартная каретка с пальцевым креплением вил (кг)		Каретка с пальцевым креплением вил и боковым сдвигом (кг)		Двухфункциональная каретка с боковым сдвигом и позиционером для быстроръемных вилок (кг)	
					Н13XD6	Н14XD6	Н13XD-6	Н14XD6	Н13XD6	Н14XD6
ДВУХСЕКЦИОННАЯ МАЧТА БЕЗ СВОБОДНОГО ХОДА	2750	3068	0	4398	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	3000	3193	0	4648	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	3250	3318	0	4898	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	3500	3443	0	5148	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	3750	3568	0	5398	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	4000	3693	0	5648	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	4500	3943	0	6148	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	4750	4068	0	6 398	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	5 000	4193	0	6648	13 500	14 500	13 400	14 500	13 100	14 400
	5500	4443	0	7148	13 320	14 320	13 160	14 320	Грузоподъемность может варьироваться в зависимости от бокового сдвига и наклона назад	
	6000	4693	0	7648	13 100	14 140	12 940	14 140		
	6250	4818	0	7898	12 980	14 040	12 840	14 040		
6500	4943	0	8148	12 880	13 940	12 720	13 940			
7000	5193	0	8648	12 600	13 740	12 460	13 740			

## НОМИНАЛЬНАЯ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ МАЧТ Н10XD12–Н16XD6, КГ, ПРИ ЦЕНТРЕ ТЯЖЕСТИ 600 ММ

	Высота подъема $h_3 + s$ (мм)	Высота сложенной мачты $h_1$ (мм)	Высота свободного хода $h_2 + s$ (м)	Высота выдвинутой мачты $h_4$ (мм)	Стандартная каретка с пальцевым креплением вил (кг)		Каретка с пальцевым креплением вил и боковым сдвигом (кг)		Двухфункциональная каретка с боковым сдвигом и позиционером для быстроръемных вилок (кг)	
					Н10XD12	Н16XD6	Н10XD12	Н16XD6	Н10XD12	Н16XD6
ДВУХСЕКЦИОННАЯ МАЧТА БЕЗ СВОБОДНОГО ХОДА	2750	3068	0	4398	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	3000	3193	0	4648	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	3250	3 318	0	4898	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	3500	3443	0	5148	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	3750	3568	0	5398	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	4000	3693	0	5648	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	4500	3943	0	6148	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	4750	4068	0	6398	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	5000	4193	0	6648	10 500	16 500	10 400	16 400	10 200	16 100
	5500	4443	0	7148	10 340	16 320	10 220	16 200	Грузоподъемность может варьироваться в зависимости от бокового сдвига и наклона назад	
	6000	4693	0	7648	10 180	16 120	10 060	15 920		
	6250	4818	0	7898	10 100	16 000	9980	15 800		
6500	4943	0	8148	10 020	15 880	9900	15 680			
7000	5193	0	8648	9820	15 600	9700	15 400			

# > НОМИНАЛЬНЫЕ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ



# ДВИГАТЕЛЬ И ТРАНСМИССИЯ



ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	1-1	Производитель			HYSTER
	1-2	Обозначение модели			H13XD6 / H14XD6 / H10XD12 / H16XD6
	1-3	Двигатель и коробка передач/трансмиссия			Дизельный

ДВИГАТЕЛЬ	7-1	Производитель/модель двигателя			Cummins / QSB 6.7
	7-1a	Соответствует нормам EPA / CE			Stage IIIA
	7-2	Мощность двигателя в соответствии с ISO 1585	кВт		116
	7-2-1	Мощность двигателя — пиковая	кВт		116
	7-3	Номинальное число оборотов	мин <sup>-1</sup>		2300
	7-3-1	Крутящий момент двигателя, об/мин (1/мин)	Н·м/мин <sup>-1</sup>		597 при 1500
	7-4	Количество цилиндров/объем	кол-во/см <sup>3</sup>		6 / 6700
	7-8	Ток на выходе генератора	А		120
	7-9	Напряжение в электросети машины	В		24
	7-10	Напряжение аккумулятора/номинальная емкость	В/А·ч		24 / 102

ПРИВОД	8-1	Управление приводом/трансмиссия		Тип / Модель	Гидродинамическая трансмиссия	
	8-2	Производитель/модель трансмиссии		Тип/Модель	ZF WG161	
	8-4	Число скоростей трансмиссии для движения вперед/назад	кол-во			3 / 3
	8-5	Сцепное устройство		Тип		Преобразователь крутящего момента
	8-6	Привод колес/ведущий мост, производитель/тип		Тип/Модель		Kessler D81
	8-11	Рабочий тормоз		Тип		Погруженные в масло «мокрые» дисковые тормоза
	8-12	Ручной тормоз		Тип		Подпружиненный сухой диск на ведущем мосту

ДРУГИЕ ПАРАМЕТРЫ	10-1	Рабочее давление для навесного оборудования		бар	22,5	
	10-2	Объем масла для навесного оборудования		л/м	100	
	10-3	Бак гидравлической системы, емкость		л	140	
	10-4	Топливный бак, емкость		л	158	
	10-4-1	DEF/AdBlue, емкость бака		л	19	
	10-5	Конструкция рулевого механизма				Рулевое управление с гидроусилителем
	10-6	Число оборотов рулевого колеса				4,5
	10-7	Уровень шума на месте оператора	Lpaz	дБ(А)		Подлежит подтверждению
	10-7-1	Уровень шума во время рабочего цикла	Lwaz	дБ		108,5
	10-7-1	Модель/тип тягово-сцепного устройства				Да/Палец

## ПРИМЕЧАНИЯ:

Спецификации зависят от состояния машины, от ее оборудования, а также от типа и состояния рабочей зоны. При покупке погрузчика Hyster® сообщите вашему дилеру цель приобретения и предполагаемые условия эксплуатации погрузчика.

- (1) Для комплектации с двигателем Stage IV и стандартной кареткой с пальцевым креплением вилок.
- (2) Скорость движения с грузом ограничена 25 км/ч в качестве заводской настройки по умолчанию.

Все показатели производительности соответствуют стандарту EN 1551.

## ПРИМЕЧАНИЕ.

При работе с поднятыми грузами необходимо соблюдать осторожность. Операторы должны пройти обучение и строго соблюдать инструкции, которые содержатся в «Руководстве по эксплуатации».

Все значения являются номинальными, возможны их отклонения в пределах допусков. Для получения более подробной информации обратитесь к производителю.

В продукцию Hyster могут вноситься изменения без предварительного уведомления.

Автопогрузчики, изображенные на иллюстрациях, могут быть оснащены дополнительным оборудованием. В альтернативных комплектациях представленные значения могут меняться.

**СЕРТИФИКАЦИЯ:** Погрузчики Hyster соответствуют требованиям к проектированию и строительству B56.1-1969 согласно OSHA, раздел 1910.178(a)(2), а также соответствуют новой версии B56.1, вступившей в силу во время производства. Сертификация на соответствие действующим стандартам ANSI применительно к погрузчику. Эксплуатационные характеристики указаны для погрузчика, оснащенного согласно разделу «Стандартное оборудование» данного «Технического руководства». Эксплуатационные характеристики зависят от состояния машины, от ее оборудования, а также от типа и состояния рабочей зоны, соответствующего технического обслуживания и ремонта погрузчика. Если эти характеристики важны, предлагаемые условия эксплуатации необходимо обсудить с вашим дилером.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Спецификации, если не указано иное, предназначены для стандартного погрузчика без дополнительного оборудования.

Технические данные основаны на VDI 2198.

 Безопасность: этот погрузчик соответствует действующим требованиям ЕС и ANSI.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ И КОМПЛЕКТАЦИЯ

ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ	СТАНДАРТ	ОПЦИОНАЛЬНО
Дизельный двигатель Cummins QSB 6,7 л (116 кВт) стандарта Stage IIIA	X	
Соответствует Stage IIIA/Tier 3	X	
Турбокомпрессор	X	
Генератор переменного тока, 120 А	X	
Система защиты трансмиссии		X
Воздухозаборник с высокой производительностью		X
Воздухозаборник для тяжелых условий эксплуатации (высоко расположенный)		X
Высоко расположенная выхлопная труба	X	
Трансмиссия ZF WG161, 3 скорости переднего хода/3 скорости заднего хода с автоматическим переключением	X	
Ведущий мост Kessler D81 с масляными дисковыми тормозами	X	
ПРИВОД	СТАНДАРТ	ОПЦИОНАЛЬНО
Ограничитель скорости движения — для любых условий работы (регулируемый)	X	
Ограничитель скорости движения — для работы с грузом (регулируемый)	X	
Ограничитель скорости движения, заданное значение 16 км/ч		X
Ограничитель скорости движения, заданное значение 20 км/ч		X
Пневматические диагональные шины Trelleborg для ведущих и рулевых колес 12,00 – 20 / 20PR	X	
Радиальные шины Michelin XZM для ведущих и рулевых колес 12,00 — R20		X
Радиальные шины Trelleborg для ведущих и рулевых колес 12,00 — R20		X
Пневматические шины гусмастик для ведущих и рулевых колес 12,00 – 20		X
Запасные колеса и шины		X
ПОДЪЕМ	СТАНДАРТ	ОПЦИОНАЛЬНО
Гидравлическая система с двумя насосами, 111 см <sup>3</sup>	X	
Чувствительная к нагрузке гидросистема, в зависимости от потребности	X	
Автоматическое регулирование подачи горячей смеси при подъеме (на нейтрали или при замедленном перемещении)	X	
Переменное давление на ролики мачты для снижения нагрузки	X	
Двухсекционная мачта без свободного хода	X	
Двухсекционная мачта со свободным ходом		X
Трехсекционная мачта со свободным ходом		X
Мачта, наклоняемая на 5° вперед и на 5° назад		X
Мачта, наклоняемая на 5° вперед и на 6° назад		X
Мачта, наклоняемая на 5° вперед и на 12° назад		X
Мачта, наклоняемая на 15° вперед и на 10° назад		X
Мачта, наклоняемая на 15° вперед и на 12° назад	X	
Мачта, наклоняемая на 20,5° вперед и на 7° назад		X
Гидравлический аккумулятор		X
Опускание с компенсированным давлением		X
Термозащита гидравлической системы		X
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ	СТАНДАРТ	ОПЦИОНАЛЬНО
Короткая колесная база (SPED)		X
Индикатор наклона мачты — механический		X
Стандартная каретка 2500 мм с пальцевым креплениемвил	X	
Каретка 2500 мм с пальцевым креплениемвил, с синхронным или независимым позиционером		X
Встроенная каретка 2500 мм с пальцевым креплениемвил и боковым сдвигом		X
Встроенная каретка 2500 мм с пальцевым креплениемвил с боковым сдвигом и синхронным позиционером		X
Встроенная каретка 2500 мм с пальцевым креплениемвил с боковым сдвигом и синхронным и независимым позиционером		X
Двухфункциональная каретка 2500 мм навесного типа, с боковым сдвигом, с синхронным и независимым позиционером		X

ТРАНСПОРТИРОВКА (продолжение)	СТАНДАРТ	ОПЦИОНАЛЬНО
Защитная решетка для груза высотой 2040 мм		X
Защитная решетка для груза высотой 2500 мм (для деревообрабатывающей промышленности)		X
Длина x толщина x ширинавил: 1830 мм x 90 мм x 200 мм (ДхГхШ)		X
Быстросъемныевилы 2440 мм для кареток с пальцевым креплениемвил		X
Вилы для кареток с пальцевым креплениемвил (различные размеры)		X
Вилы для кареток с пальцевым креплениемвил для деревообрабатывающей промышленности		X
Быстросъемныевилы для кареток навесного типа DFSSFP (различные размеры)		X
Быстросъемныевилы для кареток навесного типа DFSSFP (различные размеры)		X
ЭРГОНОМИКА	СТАНДАРТ	ОПЦИОНАЛЬНО
Открытая кабина (без дверей и стекол)	X	
Закрытая кабина		X
Наклоняемая кабина с гидроприводом для обеспечения доступа к внутренним компонентам при выполнении технического обслуживания		X
Механически наклоняемая кабина для доступа к компонентам при техническом обслуживании	X	
Изоляция кабины для снижения уровней шума и вибрации	X	
Система присутствия водителя на сидении	X	
Сиденье на механической подвеске	X	
Сиденье повышенной комфортности с пневматической подвеской		X
Сиденье с низкой спинкой	X	
Сиденье с высокой спинкой		X
Тканевая обивка сиденья		X
Виниловая обивка сиденья	X	
Подогрев сиденья		X
2-точечные ремни безопасности (оранжевые)	X	
3-точечные ремни безопасности (оранжевые)		X
Напольный коврик	X	
Крючок для одежды	X	
Стеклоочистители переднего, верхнего и заднего стекол	X	
H-образный передний стеклоочиститель		X
I-образный передний стеклоочиститель	X	
Обогреватели переднего и заднего стекол	X	
Переднее стекло кабины оператора, выполненное из триплекса	X	
Верхнее армированное стекло — сертифицировано FOPS (закрытая кабина)	X	
Стальные балки под верхним армированным стеклом (закрытая кабина)	X	
Затемненные стёкла кабины оператора (все)		X
Затемненное верхнее стекло кабины оператора		X
Правая дверь	X	
Накидка на крышу для защиты от дождя		X
Верхнее стекло, выполненное из лексана		X
Плексигласовый щиток перед передним стеклом		X
Проволочная сетка, устанавливаемая поверх кабины		X
Ограждение для переднего стекла из вертикальных стальных балок		X
Экран оператора из проволочной сетки (SPED)		X
Многофункциональная панель дисплея	X	
Мини-рычаги управления гидравлической системой Touchpoint™, интегрированные в рукоятку управления	X	
Джойстик управления гидравлической системой, интегрированный в рукоятку управления		X
Рулевое колесо без вращающейся круглой рукоятки		X
Рулевое колесо с вращающейся круглой рукояткой	X	
Рычаг переключения направления движения	X	

# ХАРАКТЕРИСТИКИ И КОМПЛЕКТАЦИЯ



ЭРГОНОМИКА (продолжение)	СТАНДАРТ	ОПЦИОНАЛЬНО
Педал направления движения Monotrol Hyster		X
Переключатель направления движения (устанавливается в подлокотнике)		X
Автоматический стояночный тормоз		X
Ручной стояночный тормоз	X	
Зеркала с широким углом обзора, устанавливаемые в кабине	X	
Обогреватель с 3-скоростным вентилятором	X	
Обогреватель кабины, работающий на дизельном топливе		X
Телескопическая рулевая колонка с регулируемым наклоном	X	
Преобразователь тока DC\DC, 24/12 В, с разъемом	X	
Преобразователь тока DC\DC, 24/12 В, с разъемом		X
Система кондиционирования воздуха		X
Система кондиционирования воздуха высокой мощности		X
Климат-контроль		X
Лампа для чтения		X
Верхняя и задняя солнцезащитные шторки		X
Сиденье для инструктора		X
Вентилятор		X
Дополнительный вентилятор для водителя		X
Задняя запирающаяся консоль		X
Опора для установки дополнительных принадлежностей		X
Задняя запирающаяся панель в кабине		X
Обогреваемое верхнее стекло		X
Комплект радиоподготовки, в том числе провода, два динамика и антенна		X
Гидравлический домкрат 15 000 кг		X
IT консоль		X
Индикатор нагрузки на заднюю ось		X
ОБЗОРНОСТЬ	СТАНДАРТ	ОПЦИОНАЛЬНО
Наружные зеркала на кабине		X
Камера заднего вида		X
Радар-система обнаружения объектов		X
Галогеновые рабочие фары	X	
Светодиодные рабочие фары		X
Светодиодные рабочие фары большой мощности		X
Две фары на передних крыльях	X	
Четыре рабочие фары на внешней мачте	X	
Четыре направленные вперед рабочие фары на кабине		X
Две направленные назад рабочие фары на кабине	X	
Светодиодные стоп-сигналы/задние габаритные огни/тормозные фонари	X	
Указатели поворота, аварийные световые сигналы и габаритные огни (светодиодные)	X	
Устройство для выключения двигателя, когда водитель покидает свое место		X
Запуск ключом	X	
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	СТАНДАРТ	ОПЦИОНАЛЬНО
Электрический клаксон (105 дБА)	X	
Визуальная сигнализация — оранжевый проблесковый маячок — активация с помощью ключа зажигания и выключателя*	X	
Звуковая сигнализация — звуковой сигнал заднего хода 82–102 дБ(А), самонастраивающийся		X
Звуковой сигнал при движении задним ходом — «белый шум»	X	
Предупредительный сигнал о движении передним/задним ходом		X
Световой сигнал для предупреждения пешеходов (непрерывный)		X

ЭКСПЛУАТАЦИЯ (продолжение)	СТАНДАРТ	ОПЦИОНАЛЬНО
Световой сигнал для предупреждения пешеходов (направленный)		X
Блокировка запуска двигателя при непристегнутом ремне безопасности		X
Система взвешивания, гидравлическая		X
Система контроля давления в шинах		X
Выключатель аккумуляторной батареи (блокировка)	X	
Клеммы для запуска двигателя от внешнего аккумулятора (разъем NATO)		X
Устройство для выключения двигателя, когда водитель покидает свое место		X
Запуск ключом	X	
Запуск ключом зажигания с функцией блокировки запуска двигателя при непристегнутом ремне безопасности		X
Автоматические выключатели		X
Крышка топливного бака без замка	X	
Крышка топливного бака с замком		X
Приемный фильтр для дизельного топлива в заправочной горловине		X
Беспроводная система Hyster Tracker для управления парком		X
Беспроводная система Hyster Tracker для управления парком — уровень «доступ/проверка»		X
Беспроводная система Hyster Tracker для управления парком — уровень «мониторинг»		X
Автоматическая система смазки для базового погрузчика и внешней мачты		X
Автоматическая система смазки базового погрузчика		X
Централизованная подача смазки на верхние шкивы цепи	X	
Электрическая система 24 В	X	
Подогрев блока цилиндров двигателя, 110 и 240 В		X
Защита гаек рулевых колес		X
Передние брызговики		X
Задние брызговики		X
4 грузоподъемные проушины (места для строповки): 2 передние и 2 задние		X
Защита из проволочной сетки		X
Защита из проволочной сетки и пластин		X
Места для строповки — 2 передние и 2 задние		X
Защита из проволочной сетки		X
Защита из проволочной сетки и пластин		X
ВНЕШНИЙ ВИД	СТАНДАРТ	ОПЦИОНАЛЬНО
Базовый погрузчик Hyster покрашен в желтый цвет	X	
Базовый погрузчик Hyster покрашен в цвет заказчика		X
Специальная покраска кабины (только снаружи)		X
Специальная покраска кабины (вся кабина)		X
Полосы на противовесе, предупреждающие об опасности		X
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ	СТАНДАРТ	ОПЦИОНАЛЬНО
Комплект справочной литературы	X	
Руководство по эксплуатации	X	
Сертификация ЕС*	X	
Гарантия производителя на запчасти и трудозатраты: 12 месяцев / 2000 часов		X
Гарантия производителя на запчасти: 12 месяцев / 2000 часов	X	

\*Стандартная или опциональная на некоторых рынках. Другие варианты можно заказать через Отдел проектирования специального оборудования (SPED).

Для получения более подробной информации обратитесь в компанию Hyster.

## > ВАРИАНТЫ МАЧТ, КАРЕТОК И НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

### РАЗЛИЧНЫЕ ДВУХСЕКЦИОННЫЕ ГРУЗОПОДЪЕМНЫЕ МАЧТЫ БЕЗ СВОБОДНОГО ХОДА



### АССОРТИМЕНТ ВИЛ, ШТЫРЕЙ И КРЮКОВ



### СТАНДАРТНАЯ КАРЕТКА 2496 ММ С ПАЛЬЦЕВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ



# ВАРИАНТЫ МАЧТ, КАРЕТОК И НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ <

**КАРЕТКА 2496 ММ С ПАЛЬЦЕВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ ВИЛ И С СИНХРОННЫМ И НЕЗАВИСИМЫМ ПОЗИЦИОНЕРОМ (ДЛЯ ДЕРЕВООБРАБАТЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ)**



**КАРЕТКА 2496 ММ С ПАЛЬЦЕВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ ВИЛ И С СИНХРОННЫМ И НЕЗАВИСИМЫМ ПОЗИЦИОНЕРОМ**



**ВСТРОЕННАЯ КАРЕТКА 2496 ММ С ПАЛЬЦЕВЫМ КРЕПЛЕНИЕМ ВИЛ И БОКОВЫМ СДВИГОМ**



**ДВУХФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КАРЕТКА 2498 ММ С ВИЛАМИ НАВЕСНОГО ТИПА, С БОКОВЫМ СМЕЩЕНИЕМ С СИНХРОННЫМ ИЛИ НЕЗАВИСИМЫМ ПОЗИЦИОНЕРОМ**



# КРЕПКИЕ ПОГРУЗЧИКИ. НАДЕЖНЫЕ ПАРТНЕРЫ.<sup>TM</sup> ДЛЯ РЕСУРСОЕМКИХ ОПЕРАЦИЙ.

Hyster® поставляет полный модельный ряд оборудования для складских хозяйств, автопогрузчики с двигателями внутреннего сгорания и электропогрузчики с противовесами, вилочные погрузчики для контейнеров и штабелеры. Hyster® – это не просто компания-поставщик автопогрузчиков.

Мы предлагаем нашим клиентам полный спектр решений по выполнению погрузочно-разгрузочных операций: Компания Hyster® может предоставлять профессиональные консультации по управлению вашим парком автопогрузчиков, высокопрофессиональную сервисную поддержку или обеспечивать надежные поставки запчастей.

Наша профессиональная дилерская сеть предоставляет высококвалифицированную и надежную поддержку на местах. Наши дилеры могут предложить экономичные финансовые пакеты и программы техобслуживания с эффективным управлением для предоставления вам максимально выгодных условий. Мы выполним ваши запросы по погрузочно-разгрузочному оборудованию, а вы можете сконцентрироваться на текущих потребностях вашего бизнеса сегодня и в будущем.



## HYSTER EUROPE

Centennial House, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, England (Англия).

Тел.: +44 (0) 1276 538 500



[www.hyster.eu](http://www.hyster.eu)



[infoeurope@hyster.com](mailto:infoeurope@hyster.com)



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)



[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)



[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)



Компания HYSTER-YALE UK LIMITED, выступающая под фирменным наименованием Hyster Europe. Юридический адрес: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, United Kingdom (Великобритания). Зарегистрирована в Англии и Уэльсе. Регистрационный номер компании: 02636775.

© HYSTER-YALE UK LIMITED, 2019. Все права сохранены. HYSTER, , КРЕПКИЕ ПОГРУЗЧИКИ. НАДЕЖНЫЕ ПАРТНЕРЫ., MONOTROL и  являются торговыми марками HYSTER-YALE Group, Inc. Cummins является торговой маркой Cummins Inc., ZF является торговой маркой ZF Friedrichshafen AG. Kessler является торговой маркой Kessler & Co. GmbH & Co. KG. Michelin является торговой маркой Cie Gnl des Etblsmnts Michelin SCA. Trelleborg является торговой маркой Trelleborg AB. В продукцию Hyster могут вноситься изменения без уведомления. Представленные на иллюстрациях погрузчики могут быть оснащены дополнительным оборудованием.